

Hoja de Datos de la Escuela, 2005–2006

ORLAND JOINT UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Mill Street Elementary School

DIRECCIÓN: 102 Mill St., Orland, CA 95963 **TELÉFONO:** (530) 865-1240

DIRECTOR: Francisco Flores **RANGO DE GRADOS:** K-2 **CALENDARIO:** Tradicional

MAESTROS Y ESTUDIANTES

Maestros

FACTOR CLAVE	NUESTRA ESCUELA	PROMEDIO DEL CONDADO	PROMEDIO DEL ESTADO
Número de maestros	31	14	27
Estudiantes por maestro	17	19	20
Promedio de años en la enseñanza	14	14	13
Maestros con uno o dos años de experiencia docente	9%	7%	11%
Maestros varones	6%	10%	14%
Maestros con credenciales completas	100%	100%	97%
Maestros con credenciales de capacitación	0%	0%	2%
Maestros con permisos de emergencia	0%	1%	2%

FUENTE: Los datos del censo CBEDS del 2005, Depto. de Educación de California. Los promedios del condado y del estado sólo representan a las escuelas primarias. Como los maestros pueden tener más de un tipo de credencial, los porcentajes raramente suman el 100 por ciento.

Nuestros maestros aportan un promedio de 14 años de experiencia docente a sus clases. Todos nuestros maestros tienen credenciales completas. En todo el estado cerca del 97 por ciento de maestros de escuelas primarias tienen estas credenciales.

Tamaño Promedio de las Clases

GRADO	NUESTRA ESCUELA	PROMEDIO DEL CONDADO	PROMEDIO DEL ESTADO
Kinder	19	18	20
Primer grado	18	19	19
Segundo grado	19	19	19

FUENTE: Los datos del censo CBEDS del 2005, Depto. de Educación de California. Los promedios del condado y del estado sólo representan a las escuelas primarias.

El tamaño promedio de las clases de nuestra escuela varía en los diferentes grados, siendo el número más bajo de estudiantes 18 y el más alto 19. El tamaño promedio de las clases en toda la escuela es de 19 estudiantes. El tamaño promedio de las clases en otras escuelas primarias del estado es de 23 estudiantes.

Estudiantes

FACTOR CLAVE	NUESTRA ESCUELA	PROMEDIO DEL CONDADO	PROMEDIO DEL ESTADO
Número de estudiantes	530	278	542
Estudiantes de inglés	37%	26%	32%
Estudiantes de familias con ingresos bajos	77%	66%	57%
Estudiantes con padres con educación universitaria	37%	40%	53%

FUENTE: Los datos del censo CBEDS del 2005, Depto. de Educación de California. Los promedios del condado y del estado sólo representan a las escuelas primarias.

Los factores anteriores pueden afectar el desempeño de los estudiantes en la escuela. La mayoría de los 198 estudiantes de nuestra escuela mencionados como estudiantes que están aprendiendo inglés hablan español en sus casas.

MANTENIÉNDOLE INFORMADO

Un informe completo del cumplimiento responsable de funciones por parte de nuestra escuela está disponible en nuestro sitio Web del distrito. Puede usted solicitar copias impresas de este informe en nuestra escuela o la oficina del distrito. Para más información, póngase en contacto con la oficina del distrito en:

Orland Joint Unified School District
1320 Sixth St.
Orland, CA 95963-1641
(530) 865-1200

Para ver en Internet este informe y los informes de otras escuelas de nuestro distrito, visítenos en nuestro sitio Web en:

<http://www.orlandusd.net>

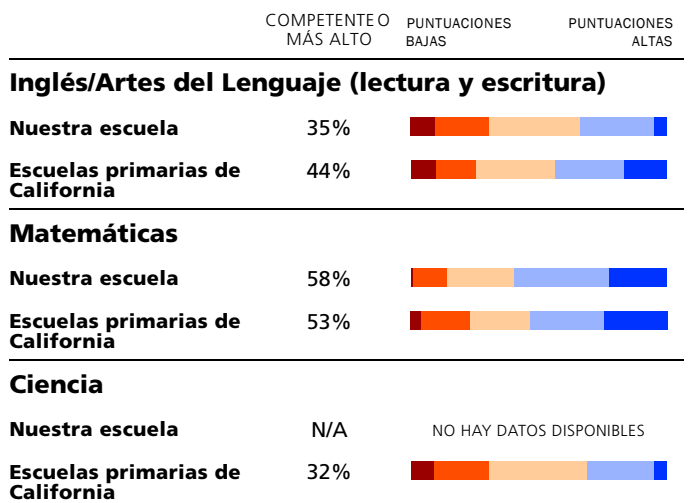
PRUEBAS CALIFORNIA STANDARDS TEST

Esta serie de pruebas se basa en lo que se espera que aprendan y sepan en cada grado los estudiantes de California. Encontrará los resultados de las pruebas de los estudiantes resumidos en el cuadro a continuación. En las barras, los resultados más bajos aparecen a la izquierda y los más altos a la derecha. Los dos resultados más altos—competente y avanzado—se expresan en un porcentaje combinado. Para ayudarle a ver dónde estamos, las calificaciones de nuestros estudiantes se comparan con las de todos los estudiantes en California en el mismo grado escolar.

Nivel de competencia de los estudiantes

En el gráfico de barras, los siguientes niveles de competencia aparecen de izquierda a derecha:

■ MUY INFERIOR AL BÁSICO ■ INFERIOR AL BÁSICO ■ BÁSICO ■ COMPETENTE ■ AVANZADO



FUENTE: Las calificaciones de las pruebas California Standards Test corresponden al ciclo de pruebas de la primavera del 2006. Los promedios del estado sólo representan a las escuelas primarias.

MEDIDAS DEL PROGRESO ACADÉMICO

Hacemos el seguimiento del desempeño académico de la escuela a lo largo del tiempo con dos medidas: el Índice de Desempeño Académico (API) y el Progreso Anual Adecuado (AYP). Estas medidas combinan los resultados de las pruebas de forma diferente y a menudo ofrecen puntos de vista diferentes sobre el progreso de los estudiantes.

ÍNDICE DE DESEMPEÑO ACADÉMICO (API): Usando los resultados de las pruebas de los estudiantes, el API pone a las escuelas en una escala de 200 a 1000. El índice API de nuestra escuela fue 758, comparado con 759 de la escuela primaria promedio de California. El estado espera que las escuelas logren un API de 800 con el tiempo.

PROGRESO ANUAL ADECUADO (AYP): Esta es una medida federal que requiere que las escuelas logren los objetivos de calificaciones en las pruebas, tanto en toda la escuela como en los subgrupos* de estudiantes. Cumplimos con todos los 21 criterios para el progreso anual, de acuerdo al Departamento de Educación de los Estados Unidos. Como resultado, tuvimos éxito al lograr el Progreso Anual Adecuado. Note que el número de criterios puede variar de escuela a escuela.

ÍNDICE API DE CALIFORNIA API		AYP FEDERAL AYP	
Logramos la meta de mejoramiento de la escuela	No	Logramos la meta del AYP	Sí
Logramos la meta de mejoramiento para el año escolar previo	Sí	Logramos la meta de tasa de participación en toda la escuela	Sí
Calificación API	758	Logramos las metas de calificaciones en las pruebas en toda la escuela	Sí
Mejoramos con respecto al año anterior	-14	Logramos la meta de tasa de participación del subgrupo*	Sí
Logramos las metas de mejoramiento del subgrupo*	No	Logramos las metas de calificación en las pruebas del subgrupo*	Sí
Escuela con un desempeño por debajo del esperado†	No	Logramos las metas API para AYP	Sí
		Escuela identificada para el programa Program Improvement	No

FUENTE: Puntaje de mejoramiento del API, ciclo de pruebas del 2006. API y AYP actualizados en septiembre del 2006. *—Grupos numéricamente importantes, como los grupos étnicos y los de estudiantes que están aprendiendo inglés, con metas de API y AYP diferentes. N/A—Los datos no disponibles o no declarados; a efectos estadísticos, insignificante número de calificaciones de pruebas válidas; se están actualizando los datos de las pruebas y se dará a conocer el nuevo API en el 2006; o la escuela usa medidas de responsabilidad alternativas. †—Incluye a escuelas en estos programas: Immediate Intervention/Underperforming Schools and High Priority Schools Grant.



PUBLICADO POR SCHOOL WISE PRESS
www.schoolwisepress.com © 2006 by Publishing 20/20

rev20060927_11-75481-600748873050